

SUSY REEVES

Detail-oriented French to English
Technical Translator

☎ 33(0) 475 39 99 94

🌐 www.linkedin.com/in/susyreeves

@ susytranslations@gmail.com

📍 Ardeche, France

Service Offer

I provide specialist translations of French texts into effective, clear English, specializing in agri-food industries, health sciences and sustainable development. I apply 14 years of professional experience in different sectors of life sciences and a technical translation diploma to convey a message as naturally as possible.



EXPERIENCE

Freelance Translator

2015 - Present / Rhone-Alpes, France

Specializations:

- Agri-food industry
- Nutrition & health
- Biosciences
- Sustainable development

Accomplishments

Quality translations delivered on time.

Organic Vegetable/Flower Farmer

2007-2015 / Rhone-Alpes, France

Accomplishments

Directly contributed to the health and well-being of a local community through hands-on cultivation.

Mastery of fundamentals, techniques and vocabulary relating to agri-food industry and sustainable development.

Itinerant Bilingual Nutritionist (English/Spanish)

2003-2005 / U.S.A.

NHANES (National Health and Nutrition Survey)

Accomplishments

Brought a humanistic approach to the survey by creating access to social support for undernourished populations.

Bilingual Nutritionist (English/Spanish)

2000-2002 / San Diego, Ca U.S.A.

WIC (Women, Infants, and Children)

Accomplishments

Integral part of this on-the-ground government initiative to provide nutritional consultation and sustenance to populations in need.

PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Masters, Technical Translation

2015

[CI3M, France](#)

Coursework: documentation, terminology research, proofreading

Bachelor's Degree, Nutritional Science

1999

[San Diego State University](#)

San Diego, California U.S.A.

SOFTWARE

SDL Trados Studio 2017

Microsoft Package

WORKING LANGUAGES

French > English



Spanish > English



STRENGTHS

🕒 Responsiveness



👍 Fast Learner



🔍 Detail-oriented

